

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2012-2013

21 NOVEMBRE 2012

Proposition de résolution concernant la protection des forêts de la République démocratique du Congo

AMENDEMENTS

N° 1 DE MME MATZ

Dans le dispositif, remplacer le point 1 par ce qui suit :

« De mener des actions de coopération avec le gouvernement congolais afin de préserver et de protéger les forêts primaires congolaises et de veiller au respect du Code forestier congolais et des engagements internationaux pris par la République démocratique du Congo en matière de protection de la biodiversité et de respect des forêts ; ».

Justification

Le gouvernement congolais est responsable de ce qui se passe sur son territoire, et ce terme est plus précis que « décideurs congolais nationaux ».

N° 2 DE MME MATZ

Dans le dispositif, compléter le point 3 par ce qui suit :

Voir :

Documents du Sénat :

5-1068 - 2010/2011 :

N° 1 : Proposition de résolution de M. Mahoux et consorts.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 2012-2013

21 NOVEMBER 2012

Voorstel van resolutie betreffende de bescherming van het woud in de Democratische Republiek Congo

AMENDEMENTEN

Nr. 1 VAN MEVROUW MATZ

In het dispositief, punt 1 vervangen als volgt :

« Samen te werken met de Congolese regering om de Congolese primaire wouden te vrijwaren en te beschermen en erop toe te zien dat het Congolese Code forestier en de door de Democratische Republiek Congo aangegane internationale verbintenissen inzake de bescherming van de biodiversiteit en de wouden worden nageleefd ; ».

Verantwoording

De Congolese regering is verantwoordelijk voor wat er op haar grondgebied gebeurt en die term is duidelijker dan « de nationale en lokale Congolese overheden ».

Nr. 2 VAN MEVROUW MATZ

In het dispositief, punt 3 aanvullen als volgt :

Zie :

Stukken van de Senaat :

5-1068 - 2010/2011 :

Nr. 1 : Voorstel van resolutie van de heer Mahoux c.s.

« en assurant un développement durable de la RDC qui tient compte des besoins des populations et le respect de l'environnement ».

Justification

Il faut montrer que la protection des forêts ne se fait pas contre le développement des populations locales.

N° 3 DE MME MATZ

Dans le dispositif, au point 6, remplacer les mots « De réintégrer » par les mots « D'envisager de réintégrer ».

Justification

Le Programme Indicatif de Coopération se décide avec le gouvernement congolais. Il est important d'encourager le gouvernement belge à intégrer un chapitre « forêts » dans le PIC, mais ce dernier se décide avec le pays partenaire.

N° 4 DE MME MATZ

Dans le dispositif, supprimer le point 8.

Justification

Actualisation. Le projet de loi sur la Coopération au Développement mentionne comme thématique transversale « la protection de l'environnement et des ressources naturelles, y compris la déforestation ».

Vanessa MATZ.

N° 5 DE MME ZRIHEN

Dans les considérants, insérer un point Bbis (nouveau), rédigé comme suit :

« Bbis. considérant la notion de « consentement libre et préalable informé » (free, prior and informed consent) présente dans la Convention C 169 de l'OIT relative aux peuples indigènes et autochtones, qui signifie que les populations autochtones affectées par des projets et programmes participent au processus de prise de décision en donnant leur consentement libre, préalable et informé (CLIP) tout au long des phases de réalisation des programmes de développement et de gestion des ressources naturelles; ».

« waarbij een duurzame ontwikkeling van de DRC wordt gewaarborgd die rekening houdt met de behoeften van de bevolking en aandacht heeft voor het milieu ».

Verantwoording

Men moet aantonen dat de bescherming van de wouden de ontwikkeling van de lokale bevolking niet in de weg staat.

Nr. 3 VAN MEVROUW MATZ

In het dispositief, in punt 6, de woorden « In het Indicatief Samenwerkingsprogramma » vervangen door de woorden « Te overwegen om in het Indicatief Samenwerkingsprogramma ».

Verantwoording

Over het Indicatief Samenwerkingsprogramma wordt samen met de Congolese regering beslist. Het is belangrijk om de Belgische regering aan te moedigen een hoofdstuk over de wouden in het ISP op te nemen, maar daarover moet met het partnerland worden overlegd.

Nr. 4 VAN MEVROUW MATZ

In het dispositief, punt 8 schrappen.

Verantwoording

Een actualisering. Het wetsontwerp betreffende de Belgische ontwikkelingssamenwerking heeft als transversaal thema « de bescherming van het leefmilieu en van de natuurlijke hulpbronnen, met inbegrip van (...) ontbossing ».

Nr. 5 VAN MEVROUW ZRIHEN

In de considerans, een punt Bbis (nieuw) invoegen, luidende :

« Bbis. erop wijzend dat het begrip « free, prior and informed consent », opgenomen in Verdrag C169 van de LAO betreffende inlandse en autochtone volkeren, betekent dat autochtone volkeren die te maken krijgen met projecten en programma's, deelnemen aan de besluitvorming door goed geïnformeerd hun vrije en voorafgaande instemming te verlenen (« FPIC ») in alle uitvoeringsfasen van programma's voor ontwikkeling en beheer van natuurlijke hulpbronnen; ».

N° 6 DE MME ZRIHEN

Dans le dispositif, insérer un point 1bis (nouveau), rédigé comme suit :

« 1bis. D'appeler et de soutenir le gouvernement de la RDC dans sa volonté d'appliquer au mieux la notion de « consentement libre et préalablement informé » (free, prior and informed consent) des populations autochtones inscrites au sein de la Convention C 169 de l'OIT; ».

Olga ZRIHEN.

Nr. 6 VAN MEVROUW ZRIHEN

In het dispositief, een punt 1bis (nieuw) invoegen, luidende :

« 1bis. om de regering van de DRC op te roepen om het begrip « free, prior and informed consent » van autochtone volkeren, opgenomen in Verdrag C169 van de IAO, zo goed mogelijk toe te passen en haar daarbij te steunen; »